

HU **HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

Termék megnevezése:	Horgok
Cikkszám:	
Termék típusa:	Horog

 **TERMÉKISMERÍTETŐ**

Ön egy minőségileg magas értékű és a legújabb elvárások és ismeretek alapján előállított horgot vásárolt. Kérjük, hogy a termék használatánál vegye figyelembe az alábbi tanácsokat: A horgokat kizárólag horgász zsinórra felkötve szabad használni. A horgok szára végződhet lapkában vagy szemben. Ezek szolgálnak arra, hogy a horgász zsinórt rögzíteni lehessen. Mindig a hódsternek és a horog típusának, méretének megfelelő horgászcsomót válassza. Amennyiben a horog életlen lesz, élezze meg vagy kössön fel egy másikat. Soha ne használjon rozsdás vagy életlen horgot. Amennyiben hajszálelőkével vagy csalitüskével horgász akkor előbb ezeket kösse fel és csak utána a horgot. Kötés után ellenőrizze az elkészült csomót. A legalkalmasabb erre a csomóhúzó használata. Ha nem sikerült jól, kösse újra a horgot.

 **ILLUSZTRÁCIÓK** **TECHNIKAI INFORMÁCIÓK**


Anyaga: Acél, kovácsolt vas

 **FIGYELMEZTETÉSEK**

A horgok hegye tú éles, ezért kisgyermeknek elől elzárva tárolja. Felkötéskor és dobáskor is ügyeljen arra, nehogy beleakadjon valamibe. Amennyiben mégis megtörténik forduljon orvoshoz a fertőzés elkerülése végett.

 **EGYÉB MEGJEGYZÉSEK**

A horgok tartósságát nagyban csökkentik a rosszul megválasztott horgász csomók, így használat előtt tájékozódjon a módszernek megfelelő legalkalmasabb változatokról!

 **FORGALMAZÓ, ÜGYFÉLSZOLGÁLAT**

Energofish Kft., 1201 Budapest, Helsinki út 74. info@energofish.hu www.energofish.hu +361-283-2285

EN
 **USERS MANUAL**

Product:	Hooks
SKU:	
Product type:	Hook

PRODUCT DESCRIPTION

You have purchased a hook of high quality and manufactured based on the latest expectations and knowledge. Please take into account the following advice when using the product: The hooks may only be used when tied to a fishing line. The shank of the hooks can be flatted or ended in eye. These are used to knotting the fishing line. Always choose a fishing knot suitable for the method and the type and size of the hook. If the hook becomes dull, sharpen it or tie another one. Never use a rusty or dull hook. If you fish with hairpins or bait spikes, tie them first and only then the hook. After tying, check the finished knot. The best way to do this is to use a knot puller. If it didn't go well, tie the hook again.

ILLUSTRATIONS

TECHNICAL DETAILS

Material: steel, wrought iron

WARNINGS

The tips of the hooks are sharp, so keep them out of the reach of small children. Be careful not to get caught in anything when tying and casting. If it does happen, consult a doctor to avoid infection.

OTHER INFORMATIONS

The durability of the hooks is greatly reduced by poorly chosen fishing knots, so before use, find out about the most suitable versions for the method!

DISTRIBUTOR, CUSTOMER SERVICE

Energofish Ltd., 74. Helsinki str. Budapest, H-1201 info@energofish.com www.energofish.com 00-36-1-283-2285

RO

MANUAL DE UTILIZARE

Denumire Produs: Carlig de pescuit

Cod produs:

Categorie Produse: Carlige

DESCRIERE PRODUS

Ati achizitionat un carlig de pescuit de cea mai buna calitate, fabricat pe baza celor mai recente inovatii si cunostinte din domeniul pescuitului. Va rugam sa tineti cont de urmatoarele sfaturi pentru utilizarea cat mai corecta a acestuia: Carligele de pescuit se ataseaza exclusiv la firele de pescuit (monofilament sau textile). Acestea pot avea terminatia tijei cu paleta sau ochet, fiecare necesitand o metoda diferita de legare (atasare la fir). Adaptati marimea carligului la tehnica de pescuit utilizata, dar si la marimea pestelui vizat. Atunci cand varful carligului isi pierde capacitatea de penetrare, este importanta schimbarea acestuia. Nu utilizati niciodata carlige afectate de rugina. Atunci cand utilizati monturi tip fir de par, legati-le pe acestea mai intai, apoi atasati de firul principal sau forfac. Asigurati-va intotdeauna prin tensionare ca aveti carligul corect legat de forfac sau linia principala. Se recomanda utilizarea unui aparat de tesionat noduri.

ILUSTRATII (SCHITE) PRODUS

DETALII TEHNICE

Material: Otel, Fier Forjat

AVERTIZARE

Varful ascutit al carligelor de pescuit poate cauza rani copiilor, deci este importanta pastrarea la distanta a acestora. Atentie la manipularea carligelor de pescuit in timpul atasarii de fir sau in timpul lanseului. In cazul inteparii, apelati la un doctor pentru indepartarea carligului si pentru a preveni infectarea ranilor.

ALTE INFORMATII

Cele mai multe carlige de pescuit se pierd din cauza atasarii incorecte la firul de pescuit. Informati-va despre cel mai indicat nod pentru atasarea corecta la firul pe care il utilizati.

DISTRIBUITOR, CONTACT SERVICE

Energofish Kft., 1201 Budapest, Helsinki út 74. info@energofish.ro www.energofish.ro

SK



POUŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

Názov produktu:	Háčky
Kód tovaru:	
Typ produktu:	Háček

INFORMÁCIE O PRODUKTE

Kúpili ste si háček vysokej kvality a vyrobený na základe najnovších očakávaní a poznatkov. Pri používaní produktu vezmite do úvahy nasledujúce rady: Háčky sa môžu používať len vtedy, keď sú pripevnené k rybárskemu vlascu. Upevniť ich môžeme na lopatku, alebo očko. Vždy vyberajte rybársky uzol vhodný pre spôsob a typ a veľkosť háčka. Ak sa háček otupí, nabrúste ho alebo priviažte ďalší. Nikdy nepoužívajte hrdzavý alebo tupý hák. Po uviazaní skontrolujte hotový uzol. Najlepší spôsob, ako to urobiť, je použiť uťahovač uzlov. Ak to nedopadlo dobre, zaviažte háček znova.

ILUSTRÁCIE

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Materiál: oceľ, kované železo

UPOZORNENIE

Špičky háčikov sú ostré, preto ich uchovávajte mimo dosahu malých detí. Dávajte pozor, aby ste sa pri viazaní a hádzaní do ničoho nezachytili. Ak sa tak stane, poraďte sa s lekárom, aby ste predišli infekcii.

ĎALŠIE POZNÁMKY

Životnosť háčikov značne znižujú zle zvolené rybárske uzly, preto sa pred použitím informujte o najvhodnejších verziách pre metódu!

DISTRIBÚTOR, ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Energofish Ltd., 1201 Budapest, Helsinki út 74. info@energofish.sk www.energofish.sk

CZ**UŽIVATELSKÝ MANUÁL**

Název produktu:	Háčky
Kód zboží:	
Typ produktu:	Háček

📌 INFORMACE O PRODUKTU

Koupili jste si háček vysoké kvality, vyrobený na základě nejnovějších očekávání a poznatků. Při používání produktu berte v úvahu následující rady: Háčky se mohou používat pouze tehdy, když jsou připevněny k rybářskému vlasci. Upevnit je můžeme na lopatku, nebo očko. Vždy vybírejte rybářský uzel vhodný pro způsob, typ a velikost háčku. Pokud se háček otupí, nabruste jej nebo přivažte nový. Nikdy nepoužívejte rezavý nebo tupý hák. Po uvázání zkontrolujte hotový uzel. Nejlepší způsob, jak to udělat, je použít utahovák uzlů. Pokud to nedopadlo dobře, zavažte háček znovu.

📐 ILUSTRACE**⚙️ TECHNICKÉ INFORMACE**

Materiál: ocel, kované železo

💡 UPOZORNĚNÍ

Špičky háčku jsou ostré, proto je uchovávejte mimo dosah malých dětí. Dávejte pozor, abyste se při vázání a házení do ničeho nezachytili. Pokud se tak stane, poraďte se s lékařem, abyste předešli infekci.

📖 DALŠÍ POZNÁMKY

Životnost háčků značně snižují špatně zvolené rybářské uzly, proto se před použitím informujte o nejvhodnějších verzích pro metodu!

📍 DISTRIBUTOR, ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Energofish Ltd., 1201 Budapest, Helsinki út 74. info@energofish.cz www.energofish.cz

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Produktname:	Haken
Artikelnummer:	
Produktart:	Haken

PRODUKTBESCHREIBUNG

Sie haben einen Haken von hoher Qualität erworben, der nach neuesten Erkenntnissen hergestellt wurde. Bitte beachten Sie bei der Verwendung des Produkts folgende Hinweise: Die Haken dürfen nur an einer Angelschnur befestigt verwendet werden. Der Schaft der Haken kann in einer Platte oder in der Stirn enden. Diese dienen zur Befestigung der Angelschnur. Wählen Sie immer einen Angelknoten, der für die Art und Größe des Hakens geeignet ist. Wenn der Haken stumpf wird, schärfen Sie ihn oder binden Sie einen anderen. Verwenden Sie niemals einen rostigen oder stumpfen Haken. Wenn Sie mit Köderspitzen fischen, binden Sie diese zuerst und erst dann den Haken. Überprüfen Sie nach dem Binden den fertigen Knoten. Verwenden Sie dazu am besten einen Knotenzieher. Wenn es nicht gut gelaufen ist, binden Sie den Haken erneut.

ABBILDUNGEN

TECHNISCHE INFORMATION

Material: Stahl, Schmiedeeisen

WARNUNGEN

Die Spitzen der Haken sind scharf, halten Sie sie daher außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern. Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Binden und Werfen nicht verfangen. Konsultieren Sie in diesem Fall einen Arzt, um eine Infektion zu vermeiden.

WEITERE HINWEISE

Die Haltbarkeit der Haken wird durch schlecht gewählte Angelknoten stark reduziert, informieren Sie sich daher vor dem Einsatz über die für die Methode am besten geeigneten Ausführungen!

HÄNDLER, KUNDENDIENST

Energofish Kft., 1201 Budapest, Helsinki Straße 74. info@energofish.hu www.energofish.hu +361-283-2285

ES **MANUAL DE USO**

Nombre del producto:	Anzuelo
Número de artículo:	
Tipo de producto:	Anzuelo

 **DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**

Usted ha adquirido un anzuelo de alta calidad fabricado bajo los estándares y conocimientos más recientes. Por favor, tenga en cuenta los siguientes consejos para su uso:

- Los anzuelos deben utilizarse únicamente atados a una línea de pesca.
- El vástago del anzuelo puede terminar en pala o en ojal, los cuales están diseñados para fijar la línea de pesca.
- Es importante seleccionar el nudo de pesca adecuado según la técnica utilizada, así como el tipo y tamaño del anzuelo.
- Si el anzuelo pierde filo, afílelo o utilice uno nuevo. Nunca use anzuelos oxidados o sin filo.
- Si pesca con montaje de "hair rig" o con pincho para cebos, primero debe fijar estos accesorios y luego atar el anzuelo.
- Después de realizar el nudo, verifique que esté bien hecho. Para ello, se recomienda el uso de una herramienta para tensar nudos. Si el nudo no está correcto, vuelva a atar el anzuelo.

 **DETALLES TÉCNICOS** **ADVERTENCIAS**

La durabilidad de los anzuelos se ve significativamente reducida por el uso de nudos de pesca inadecuados. Por ello, infórmese antes de utilizarlos sobre las versiones más adecuadas para la técnica de pesca que vaya a emplear.

 **OTRAS OBSERVACIONES**








Las puntas del anzuelo son afiladas, por lo que debe mantenerlas fuera del alcance de los niños pequeños. Tenga cuidado de no engancharse en nada mientras realiza nudos o lanza el sedal. Si esto ocurre, consulte con un médico para evitar una posible infección.








 **NOTAS ADICIONALES**

La durabilidad de los ganchos se ve considerablemente reducida por los nudos de pesca mal elegidos, por lo que antes de usarlos, infórmese sobre las versiones más adecuadas según el método.

 **DISTRIBUIDOR Y SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE**

Fish-r Pro Fishing Gear Dirección: Barrio Villanueva de la Peña 239-E Email: info@fish-r.es Sitio web: www.fish-r.es
Teléfono: +34 651586119

SR		
:		
:		
:		
		
		
		
		
		
		

UA 	
:	
:	
:	
	
	
	
	
	
	

PT **INSTRUÇÕES DE USO**

Nome do produto:	Anzóis
Número do artigo:	
Tipo de produto:	Anzol

 **INFORMAÇÕES SOBRE O PRODUTO**

Você comprou um anzol de alta qualidade, fabricado com base nos mais recentes padrões e conhecimentos. Por favor, considere as seguintes recomendações ao utilizar o produto: Os anzóis devem ser usados somente quando amarrados à linha de pesca. O corpo do anzol pode ter uma extremidade reta ou curvada. Essas extremidades servem para fixar a linha de pesca. Sempre escolha o nó de pesca adequado ao tipo de isca, anzol e tamanho. Se o anzol ficar cego, afie-o ou amarre um novo. Nunca use anzóis enferrujados ou cegos. Se estiver pescando com uma isca artificial ou agulha de isca, primeiro amarre essas e só depois o anzol. Após amarrar, verifique o nó feito. O mais adequado para isso é usar um apertador de nó. Se o nó não estiver correto, amarre o anzol novamente.

 **ILUSTRAÇÕES** **INFORMAÇÕES TÉCNICAS**

Material: Aço, ferro forjado

 **AVISOS**

A ponta do anzol é muito afiada, por isso guarde-o fora do alcance de crianças. Ao amarrar ou lançar, tome cuidado para não se prender em nada. Se acontecer, procure um médico para evitar infecções.

 **OUTRAS OBSERVAÇÕES**

A durabilidade dos anzóis é muito afetada pelos nós de pesca mal escolhidos, portanto, antes de usá-los, informe-se sobre as versões mais adequadas para o método utilizado!

 **DISTRIBUIDOR, ATENDIMENTO AO CLIENTE**

Fish-r Pro Fishing Gear Dirección: Barrio Villanueva de la Peña 239-E Email: info@fish-r.es Sitio web: www.fish-r.es
Teléfono: +34 651586119